



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 405  
Saint John  
New Brunswick  
E2L 2B9  
Bid Fax: (506) 636-4376

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 405  
Saint John  
New Bruns  
E2L 2B9

<b>Title - Sujet</b> Breakwater Const.-Leonardville, NB	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EC373-181528/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EC373-181528	<b>Date</b> 2017-10-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWB-012-4200	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-7-40090 (012)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-10-31</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Martin (PWB), Lisa M.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb012
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 851-7811 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EC373-181528/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EC373-181528

Amd. No. - N° de la modif.  
01  
File No. - N° du dossier  
PWB-7-40090

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwb012  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Cette modification de l'invitation numéro un (1) est soumise et comprend la modification numéro un (1) suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant.

L'addenda fera partie des documents de contrat.

**Toutes autres conditions ne changent pas.**

**Modification numéro 1**

**Q1:** Est –ce que le trou entre le Nouveau Brise-lames du côté ouest et the nouveau brise-lames du coté est, peut être rempli? Ou est-ce qu'une péniche est la façon attendue pour faire le transport de la roche?

R1 : La zone comprise entre le nouveau brise-lame du côté ouest et le prolongement du coté est, ne peut pas être remplie, à tout moment. La manière de faire le transport du matériel reste la décision de l'entrepreneur, tant qu'il/elle respecte les règlements environnementaux et ne limite pas l'eau de navigation des pêcheurs, tout au long de la construction. La saison de pêche ne se limite pas aux mois d'été dans cette région de la province.